

COSO®

GERMANY

Руководство по эксплуатации кухонные весы Q5



Изделие №. 3250



1 Общие положения

Прочитайте данное руководство, чтобы познакомиться с устройством и оценить набор его функций.

При надлежащем обращении и уходе ваше кухонное устройство прослужит вам долгие годы.

Мы желаем вам, чтобы вы всегда пользовались устройством с удовольствием!

2 Информация о Руководстве по эксплуатации

Настоящие инструкции по эксплуатации являются частью комплекта поставки кухонного устройства (далее именуемого Устройство), они содержат важную информацию по подготовке к работе, обеспечению безопасности, назначению устройства и уходу за ним.

Инструкции по эксплуатации должны постоянно находиться рядом с устройством. Все, кто собирается пользоваться устройством, должны прочитать данное Руководство по эксплуатации и выполнять соответствующие указания касающиеся:

- подготовки к работе, эксплуатации, поиска и устранения неисправностей и/ или очистки.

Руководство по эксплуатации следует хранить в надежном месте и передавать следующему владельцу вместе с устройством.

3 Предупредительные указания

Обратите особое внимание на приведенные ниже предупреждения и указания, встречающиеся в тексте руководства:

▲GEFAHR

ОПАСНО

Данное предупреждение указывает на ситуацию, представляющую опасность

Если не избежать этой ситуации, возможны серьезные травмы и даже смерть человека.

► Во избежание опасных для жизни ситуаций и/ или телесных повреждений необходимо следовать указаниям данного предупреждения.

▲WARNING

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предупреждение данного уровня опасности указывает на возможную опасную ситуацию.

Если не избежать этой ситуации, она может стать причиной серьезных травм.

► Во избежание серьезных телесных повреждений необходимо следовать указаниям данного предупреждения.

▲VORSICHT

ВНИМАНИЕ

Предупреждение этого уровня опасности указывает на возможную опасную ситуацию.

Если не избежать этой опасной ситуации, она может стать причиной серьезных травм.

► Во избежание телесных повреждений необходимо следовать указаниям данного предупреждения.

HINWEIS

ПРИМИТЕ К СВЕДЕНИЮ

Данное уведомление предваряет дополнительную информацию, которая способствуют наиболее эффективному использованию устройства.

4 Ограничение ответственности

Вся техническая информация, данные и замечания касательно установки, эксплуатации и ухода полностью соответствуют современным требованиям на момент печати и являются отражением накопленных нами знаний и навыков, с учетом прошлого опыта и полученных сведений.

Никакие претензии не могут быть следствием информации, иллюстраций или описаний, представленных в данном руководстве.

Производитель не несет какой-либо ответственности за повреждения, возникшие в результате:

- несоблюдения требований настоящего руководства;
- использования устройства не по назначению;
- неправильного ремонта;
- технических изменений и модификаций устройства;
- применения неразрешенных запасных частей.

Все переводы выполнены в меру наших знаний и опыта. Мы не несем какой-либо ответственности за ошибки перевода, даже если этот перевод был выполнен нами или на основании наших инструкций. Обязательную силу имеет только оригинальный текст на немецком языке.

5 Защита авторских прав

Настоящий документ охраняется авторским правом.

Компания Braukmann GmbH сохраняет за собой все права, включая те, которые касаются частичного или полного фотомеханического воспроизведения, снятия копий и распространения с помощью специальных технологий (например, посредством обработки данных, информационных носителей, сетей передачи данных и т.д.).

Допускаются технические изменения устройства и изменение содержания данного руководства.

6 Обеспечение безопасности

Данный раздел посвящен важным замечаниям по технике безопасности, которым необходимо следовать при обращении с устройством. Изделие отвечает требованиям техники безопасности. Ненадлежащее использование может привести к травмам и порче имущества.

7 Использование по назначению

Данное устройство предназначено для взвешивания пищевых продуктов и показа времени в домашних условиях и закрытых помещениях. Использование для других целей или с превышением указанных ограничений считается не соответствующим предусмотренному использованию или целевому назначению.

▲WARNING

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность использования не по назначению!

Использование данного устройства не по назначению и/или иначе, нежели описано в данном руководстве, может быть опасным.

- ▶ Устройство необходимо использовать только по назначению.
- ▶ Необходимо следовать всем указаниям настоящего руководства по эксплуатации.

Претензии любого рода за ущерб, нанесенный в результате использования не по назначению, не принимаются.

Персональную ответственность несет пользователь.

8.2 Информация по технике безопасности

HINWEIS**ПРИМИТЕ К СВЕДЕНИЮ**

Соблюдайте следующие общие указания по безопасности в том, что касается безопасного обращения с устройством:

- ▶ Перед началом эксплуатации осмотрите изделие на предмет явных внешних повреждений. Не пользуйтесь поврежденным устройством.
- ▶ Лица, неспособные самостоятельно пользоваться устройством из-за ограниченных физических, психических или двигательных возможностей, могут пользоваться устройством только под наблюдением или на основании указаний ответственного лица.
- ▶ Не позволяйте детям использовать устройство без присмотра взрослых.
- ▶ Ремонт в течение гарантийного периода могут осуществлять только назначенные производителем отделы сервисного обслуживания клиентов, в противном случае право на гарантийное обслуживание при обращении с последующими повреждениями аннулируется.
- ▶ Дефектные элементы должны заменяться оригинальными запчастями. Только такие запчасти гарантируют соблюдение требований техники безопасности.
- ▶ Во избежание повреждения не роняйте весы и не прыгайте на них.

9 Подготовка к работе

Данная глава содержит важные указания по обеспечению безопасности во время подготовки устройства к работе. Во избежание рисков и ущерба необходимо соблюдать следующие указания:

9.1 Информация о мерах обеспечения безопасности

⚠ WARNING**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При подготовке устройства к работе возможно причинение вреда здоровью человека и имуществу!

Во избежание таких рисков необходимо соблюдать следующие указания по обеспечению безопасности:

- ▶ Упаковочные материалы нельзя использовать для игры. Есть опасность удушья.

9.2 Проверка комплектности и целостности после доставки

Как правило, в комплект поставки оригинального многофункционального устройства входят:

- Оригинальные кухонные весы Q5,
- Руководство по эксплуатации.

HINWEIS

ПРИМИТЕ К СВЕДЕНИЮ

- ▶ Проверьте комплектность доставки и отсутствие явных повреждений устройства.
- ▶ В случае некомплекта или повреждений в результате ненадлежащего упаковывания или неправильного обращения при транспортировке немедленно сообщите об этом перевозчику, страховщику и/или поставщику.

9.3 Вскрытие упаковки

- Осторожно снимите упаковочный материал и выньте устройство из коробки.

9.4 Утилизация упаковки

Упаковка защищает устройство от повреждений во время транспортировки. Упаковочные материалы выбираются из соображений экологической совместимости и возможности утилизации, следовательно, могут быть переработаны.

Возврат упаковочных материалов обратно в цикл переработки позволяет сэкономить сырье и сократить количество скапливающихся отходов. Соберите упаковочные материалы, которые больше не потребуются, и отнесите в пункт сбора для последующей утилизации соответствующим образом.

HINWEIS

ПРИМИТЕ К СВЕДЕНИЮ



- ▶ По возможности сохраните первичную упаковку устройства на время гарантийного периода, чтобы при оформлении запроса на гарантийное обслуживание упаковать устройство надлежащим образом.

9.5 Установка

9.5.1 Требования к выбору места установки:

В целях обеспечения безопасной и безотказной работы место установки устройства должно удовлетворять следующим предварительным условиям:

- Устройство должно устанавливаться на устойчивую плоскую горизонтальную поверхность, способную выдерживать нагрузку от тяжести весов и максимальной массы взвешиваемых пищевых продуктов.
- Устройство необходимо устанавливать в недоступном для детей месте.
- Не следует размещать устройство в жарких, сырых или очень влажных условиях, а также в непосредственной близости легковоспламеняющихся материалов.

9.6 Паспортная табличка

Паспортная табличка с указанием технических характеристик находится на задней стороне устройства.

10 Эксплуатация и уход

В данном разделе приводятся важные указания по эксплуатации устройства. Во избежание рисков и ущерба необходимо соблюдать приведенные ниже указания.

10.1 Питание

Откройте крышку батарейного отсека и вставьте четыре батарейки (1,5В/ AAA). Установите время.

10.2 Замена батареек



Если экран показывает низкий заряд батарей, откройте крышку батарейного отсека и замените батарейки новыми.

10.3 Эксплуатация

10.3.1 Взвешивание



Нажмите кнопку “ON/OFF/TARE/ (ВКЛ./ВЫКЛ./ТАРА)”, после приветствия “HELLO” на экране весов появится ноль. Весы перейдут в режим взвешивания.



Поместите продукты на поверхность взвешивания, на экране появится масса продуктов.

После взвешивания нажмите кнопку “ON/OFF/TARE/ (ВКЛ./ВЫКЛ./ТАРА)”, система перейдет в режим показа времени.

10.3.2 Функция учета тары

В режиме взвешивания поставьте на поверхность весов ёмкость, на ЖК-дисплее появится масса ёмкости.



Нажмите кнопку “ON/OFF/TARE/ (ВКЛ./ВЫКЛ./ТАРА)”, на ЖК-дисплее появится ноль, масса ёмкости исчезнет. Поместите в ёмкость продукты для взвешивания, на дисплее появится масса продуктов.



10.3.3 Установка времени.



Когда система находится в режиме показа времени, на экране горит значок TM. Нажмите на 2 секунды кнопку “MODE/ РЕЖИМ”.



На дисплее начнут мигать минуты, легко нажмите кнопку “ON/OFF/TARE/ (ВКЛ./ВЫКЛ./ТАРА)” и установите минуты.



Легко нажмите кнопку “MODE/ РЕЖИМ”, на дисплее начнут мигать часы. Легко нажмите кнопку “ON/OFF/TARE/ (ВКЛ./ВЫКЛ./ТАРА)” и установите часы.



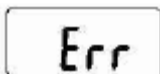
После установки времени нажмите кнопку “MODE/ РЕЖИМ”, дисплей покажет установленное время.

10.3.4 Смена единиц измерения

Для выбора единиц измерения (граммов „g“ или унций „oz“) в режиме взвешивания нажмите кнопку “MODE/ РЕЖИМ”.



10.3.5 Индикатор перегрузки



Если весы перегружены, на экране появится код ошибки “Err”.

11 Очистка и техническое обслуживание

В данном разделе приводятся важные замечания касательно очистки и технического обслуживания устройства. Во избежание повреждений в результате неправильной очистки и в целях обеспечения безотказной работы примите во внимание данные замечания.

11.1 Информация по технике безопасности

▲ VORSICHT ВНИМАНИЕ

Прежде чем приступить к очистке, необходимо ознакомиться с приведенными ниже правилами безопасности:

- ▶ Устройство необходимо очищать, остатки пищевых продуктов должны периодически удаляться. Если не поддерживать чистоту, это отрицательно скажется на сроке службы устройства, ухудшит его состояние, а также обеспечит условия для размножения грибка и бактерий.
- ▶ Ни в коем случае не погружайте весы в воду или посудомоечную машину.
- ▶ При попадании влаги в корпус устройства возможно повреждение электронных элементов системы.
- ▶ Не применяйте агрессивные или абразивные чистящие средства и растворители.
- ▶ Не пытайтесь счищать трудноудаляемую въевшуюся грязь с помощью жестких средств.

11.2 Очистка

◆ Корпус и экран

Протирайте корпус и экран влажной тканью или губкой, смоченной в мягком мыльном растворе.

11.3 Утилизация старых устройств

Старые электрические и электронные устройства часто содержат драгметаллы. Кроме того, они содержат вредные вещества, которые были необходимы для функционирования и безопасности устройства.

При утилизации устройств вместе с отходами, не подлежащими вторичной переработке, или неправильном обращении они могут нанести вред здоровью людей и окружающей среде. Поэтому ни в коем случае не выбрасывайте старое устройство вместе с отходами, не подлежащими вторичной переработке.



HINWEIS

ПРИМИТЕ К СВЕДЕНИЮ

- ▶ Для возврата и переработки в целях вторичного использования отнесите старое устройство в ближайший центр сбора старых электронных и электрических устройств. При необходимости для получения соответствующей информации свяжитесь с представителем местного муниципального центра сбора и удаления твердых отходов или нашим дилером.
- ▶ До тех пор пока старое устройство не будет отправлено на переработку, следите за тем, чтобы оно хранилось в местах, недоступных для детей.

12 Гарантийные обязательства

Гарантия на данное изделие составляет 12 месяцев со дня продажи и распространяется на неисправности, связанные с недостатками производства и применяемых материалов.

Настоящее устройство рассчитано на использование в домашних условиях и имеет соответствующий уровень качества и функционирования.

Любое коммерческое использование охватывается гарантией в тех случаях, когда оно сопоставимо по испытываемым нагрузкам с бытовым использованием. Устройство не предназначено для какого-либо дополнительного использования в коммерческих целях.

Технические характеристики

Устройство	Оригинальные весы
Наименование	Q5
Модель	YHC9167BK
№ изделия	3250
Питание	4 батарейки напряжением 1,5В (AAA)
Максимальный предел взвешивания	3000 г с шагом 1 г 5000 г с шагом 2 г
Габаритные размеры	200 x 18 x 225 мм
Масса нетто	526 г

Caso, Германия
Braukmann GmbH
Raiffeisenstraße 9
D-59757 Arnsberg

тел.: +49 (0) 29 32 / 54 76 6 – 99
факс: +49 (0) 29 32 / 54 76 6 – 77

E-Mail: kundenservice@caso-germany.com

Интернет-сайт: www.caso-germany.com

№ документа: 3250 30.04.2011 © 2011 Braukmann GmbH